

インドネシア おめでとうの日

ひ



か ひと
書いた人

シェールディ & ユド・エコ・アディ・プラセティヨ (インドネシア)

てつだ ひと
手伝ってくれた人

あさべやすこ なかごしなおみ にほん
朝辺泰子、中越尚美 (日本)

スラマッパギ
Selamat pagi. (おはようございます)



わたし
私はルディです。

わたし
私はユドです。

わたし
私たち ^きは ^{にほん} ^{ろうじん} ^{はたら} インドネシアから 来ました。日本の老人ホームで 働いてい
ます。 ^{はたら} ^{にほん} ^{かいご} ^{べんきょう} ^{かいご} 働きながら、日本の「介護」の勉強をしています。「介護」とは、
からだ ^{こころ} ^{げんき} ^{ひとたす} 体や心があまり元気じゃない人を助けることです。

きょうわたしくに ^{しうかい} ^{にほん} 今日は私たちの国、インドネシアを紹介します。インドネシアは日本
のみなみくにおおにほん ^{ごばい} ^{いじょう} ^{ひとかず} ^{にほん} の南にあります。国の大きさは日本の5倍以上で、人の数は日本の
にばい ^{2倍}くらいです。



Copyright Free Image

みなさん、この鳥を見たことがありますか？



17

8

19

Copyright Free Image

これはインドネシアのエンブレムで、「ガルーダ・パンチャシラ」と言
います。ガルーダは「鳥」という意味です。

19

お つ ね ね もと はね じゅうきゅうまい
尾(しっぽ)の付け根(根元)の羽は19枚です。

45

くび はね よんじゅうごまい
首の羽は45枚です。

8

お はね はちまい
尾の羽は8枚、そして

17

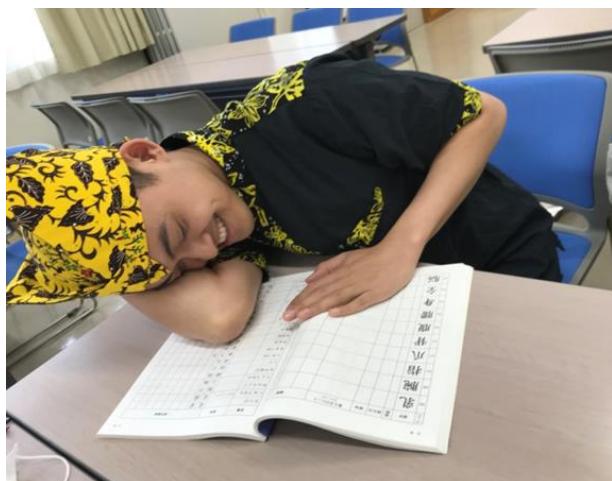
みぎ ひだり つばさ はね じゅうななまい
右と左の翼に、羽がそれぞれ17枚ずつあります。

すうじ
この数字19、45、8、17は、1 9 4 5年8月17日になります。



はね かず
羽の数が 19、45、8、17
え～っ ぜんぜん し 全然 知らなかった。

せんきゅうひやくよんじゅうごねんはちがつじゅうしちにち わたし くに う
1 9 4 5年8月17日、私たちの国インドネシアが生まれま
した！ 「おめでとう！」の日（独立記念日）です。



ルティさん、
しょうがっこう べんきょう
小学校で勉強
したよ！

しょうがっこう べんきょう
小学校で勉強した?
 おぼ
覚えてない!



にほん せかい さんばんめ しま くに にばんめ
 日本は、世界で3番目にたくさん島がある国ですね。2番目にたく
 しま くに せかい いちばん しま
 さん島がある国はフィリピンです。そして、世界で1番たくさん島がある
 くに いちまん いじょう しま いろいろ しま いろいろ
 国は、インドネシアです。1万以上の島があります。色々な島に色々
 ことば はな ひと たど じん ご じん
 な言葉を話す人がいます。例えば、ジャワ人はジャワ語を、バリ人は
 ご はな やくさんびやく みんぞく みんぞく おな ところ す
 バリ語を話します。約300の民族がいます。民族とは、同じ所に住ん
 おな ことば はな おな ぶんか も ひとびと
 で、同じ言葉を話して、同じ文化を持っている人々のことです。

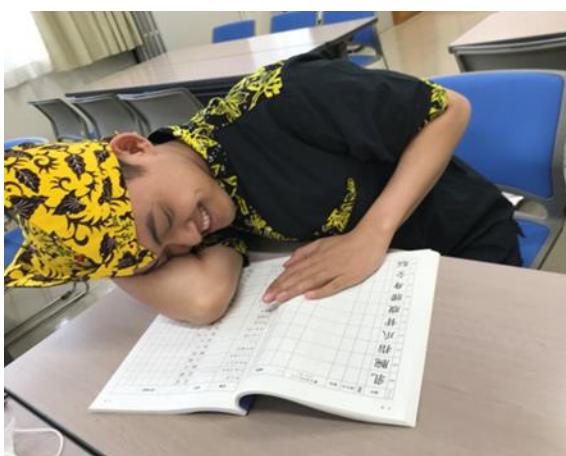


みんぞく やくさんびやく
インドネシアの民族は約300

いま
しまじま
むかし
がいこくじん
き
今のインドネシアの島々には、昔、外国人がたくさんきました。

はじ
じん
き
はじめにインド人がきました。それからマレー人がきました。16世
紀に、ポルトガル人が来て、スペイン人、オランダ人、フランス人、イ
ギリス人もきました。特にオランダ人はとても長い間、今のインドネシ
アの島々に住みました。そして日本人もきました。

えっ、そんなに
たくさんのかくに
知らなかつた。



ルディさん、
ちゅうがっこう べんきょう
中学校で勉強
したよ！

せんきゅうひやくよんじゅうごねんはちがつじゅうごにち だいにじせかいたいせん お
1 9 4 5年8月15日、第二次世界大戦が終わりました。そ
の2日後、インドネシアが生まれました！

さて、これはインドネシアのお金、10万ルピアのお札です。日本の
7 7 0 円くらいです。(2018.7現在)



Copyright Free Image

このお札の2人のインドネシア人を知っていますか？向かって左の
人は、インドネシアの最初の大統領、スカルノです。スカルノは、「イン
ドネシアの父」です。向かって右の人は、インドネシアの最初の副大
統領、ブンハッタです。

ジャカルタの空港は、この2人の名前をとって、スカルノ・ハッタ
空港と言います。

これは知ってる！



知っていて当たり前！



いちばんたいせつ ひ はちがつじゅうしちにち まいねんいろいろ
インドネシアの1番大切な日、8月17日は、毎年色々なイベント

があります。國中みんなでお祝いします。



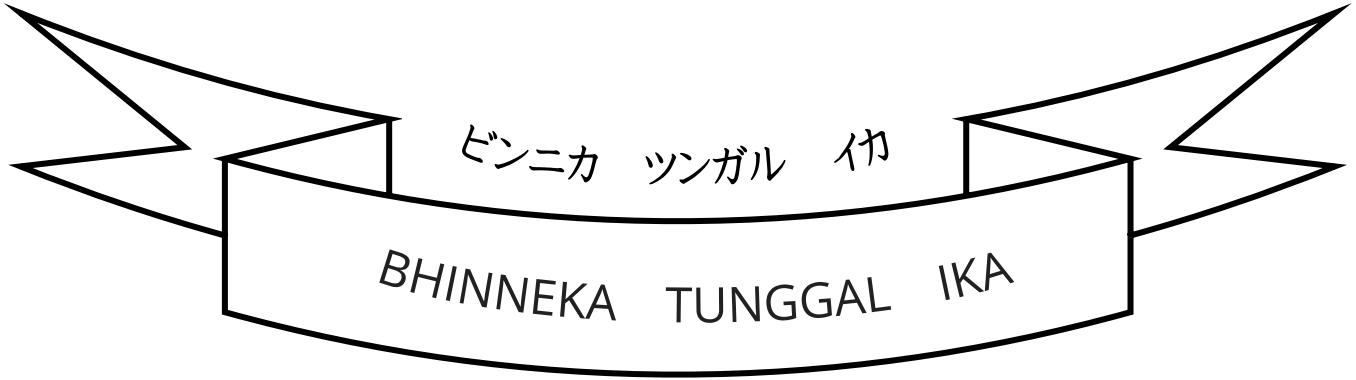
おとな こ いろいろ
大人も子どもも、色々なスポーツをしたり、ゲームをしたり、ダンス
をしたり、とても楽しいです。

↑ Copyright Free Images ↓



ところで、インドネシアにいくつ宗教があるか知っていますか。國の
宗教は5つありますよ。イスラム教、キリスト教のカトリック、キリスト教
のプロテstant、ヒンドゥー教、そして仏教です。すごいでしょう。

わたし きょう しん
私たち、イスラム教を信じています。でもキリスト教を信じている
ともだち ぶつきょう しん
友達もいます。仏教を信じている友達もいます。色々な島や民族や
じゅうきょう なか よ
宗教があっても、みんな仲良くしています。それがインドネシアです。



「**ビンニカ ツンガル イカ**」、これがインドネシアの國のスローガンで
す。【**色々異なること**】、「色々異なるものが一つになる」という意味です。



Copyright Free Image

ほら、ここ、ガルーダが持っている
白いリボンに書いてありますよ。

ビンニカツンガルイカ
BHINNEKA TUNGGAL IKA

色々異なること
色々異なるものが一つになる

ことし にせんじゅうはちねん はちがつじゅうしちにち わたし にほん に
今年(2018年)の8月17日、私たちは日本にいますから、日

ほん ひ す にほんじん
本でインドネシアおめでとうの日を過ごします。日本人のみなさんと
いっしょ たんじょうび
一緒に「お誕生日おめでとう、インドネシア！」



ルディさん、インドネシアのこと、もっと勉強してね！

はい、
みなさんもね！



Copyright Free Images



どうきょう
東京みたいなジャカルタ



きょうと
京都みたいなジョグジャカルタ